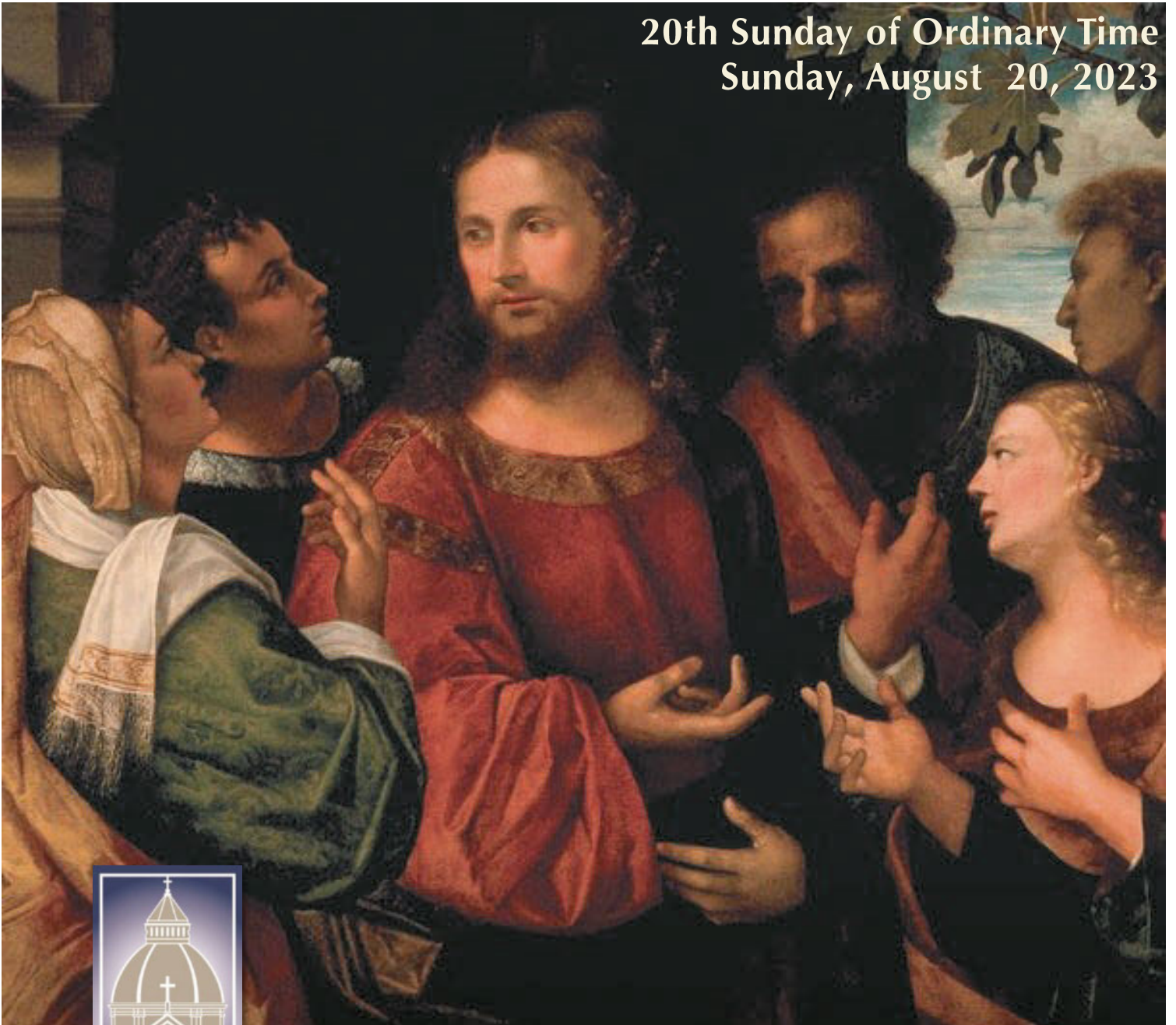


20th Sunday of Ordinary Time  
Sunday, August 20, 2023



1017 11th Street - Sacramento, CA 95814 | 916-444-3071

# CATHEDRAL OF THE BLESSED SACRAMENT

*Stewards of God's Gifts*

## MASS SCHEDULE

\* Livestream available on Sundays & Holy Days of Obligation

### Sunday | Domingo

English 8:00 am  
English 10:00 am\*  
Español 12:00 pm\*  
Chinese 2:00 pm\*  
English 4:00 pm  
Español 6:00 pm

Cathedral Hours: Monday - Friday 10-4  
Office Hours: Monday-Friday 9-12 & 1-4

Monday - Friday  
Lunes - Viernes  
12:10 pm

Saturday | Sábado  
NO VIGIL MASS

## ADORATION

Wednesday & Thursday  
1:00 pm to 4:00 pm

## RECONCILIATION

Monday - Friday | Lunes - Viernes  
11:30 am to 12:00 pm  
Saturday | Sábado  
4:00 pm to 5:00 pm

Connect with us!



[cathedralsacramento.org](http://cathedralsacramento.org)

# Eucharistic Revival: Stewardship

Page 2 | Sunday, August 20, 2023 | 20<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time

*Stewardship Pillars*



*Pilares de Mayordomía*



**Hospitality/  
Hospitalida**



**Prayer/  
Oración**



**Formation/  
Formación**



**Service/  
Servicio**

## Stewardship Reflection

Our Gospel today from Matthew reminds us to trust in Him even when it seems He is not answering our prayers.

God wants to lead us to the joy of heaven to spend eternity with Him. For that, we must be strong in faith and live our lives as an act of love and gratitude to Him. In other words, we must allow Him to transform us into saints. This is what the stewardship way of life is meant to do. Sometimes, that will feel painful to us. Often, it will be challenging.

Jesus certainly challenged the Canaanite woman in today's Gospel passage from Matthew. She called out to Him on behalf of her daughter, who was being tormented by a demon. What did Jesus do in reply to this mother's desperate plea? Nothing. He "did not say a word in answer to her." Undeterred, the woman continues to call out to Him, yet He still does not give her what she asks for. Instead, He continues to challenge her faith.

And she rises to the challenge to such an impressive degree that Jesus exclaims, "O woman [a term of deep respect in that day], great is your faith! Let it be done for you as you wish." Imagine hearing those words proclaimed over us by God. Truly there could be no higher honor than hearing our Lord say that to us.

So we must accept the difficulties that come with the stewardship way of life. Some days will be a true challenge to our trust in God. But those are the days when God is making saints of us. Let's embrace the hard days during these difficult times. The deep joy that eventually comes, the eternal reward He promises, will be so worth it.

But when we embrace the stewardship way of life, letting go of a tight hold over our money, time, and talents, our lives become a grand adventure, rooted firmly and gratefully in the God Who always cares for us.

## Reflexión Sobre la Mayordomía

Nuestro Evangelio de hoy de Mateo nos recuerda que debemos confiar en Él incluso cuando parece que Él no está respondiendo nuestras oraciones.

Dios quiere guiarnos al gozo del cielo para pasar la eternidad con Él. Para eso, debemos ser fuertes en la fe y vivir nuestras vidas como un acto de amor y gratitud hacia Él. En otras palabras, debemos permitir que Él nos transforme en santos. Esto es lo que la forma de vida de mayordomía está destinada a hacer. A veces, eso nos hará sentir doloroso. A menudo, será un desafío.

Jesús ciertamente desafió a la mujer cananea en el pasaje del Evangelio de hoy de Mateo. Ella lo llamó en nombre de su hija, que estaba siendo atormentada por un demonio. ¿Qué hizo Jesús en respuesta a la súplica desesperada de esta madre? Nada. Él "no dijo una palabra en respuesta a ella". Sin inmutarse, la mujer continúa llamándolo, pero Él todavía no le da lo que ella pide. En cambio, Él continúa desafiando su fe.

Y ella se eleva al desafío a un grado tan impresionante que Jesús exclama: "¡Oh mujer [un término de profundo respeto en aquel día], grande es tu fe! Deja que se haga por ti como quieras". Imagínese escuchar esas palabras proclamadas sobre nosotros por Dios. Verdaderamente no podría haber mayor honor que escuchar a nuestro Señor decirnos eso.

Así que debemos aceptar las dificultades que vienen con la forma de vida de mayordomía. Algunos días serán un verdadero desafío para nuestra confianza en Dios. Pero esos son los días en que Dios nos está haciendo santos. Abracemos los días difíciles durante estos tiempos difíciles. El profundo gozo que eventualmente viene, la recompensa eterna que Él promete, valdrá la pena.

Pero cuando abrazamos la forma de vida de mayordomía, dejando ir un férreo control sobre nuestro dinero, tiempo y talentos, nuestras vidas se convierten en una gran aventura, arraigada firme y agradecida en el Dios que siempre cuida de nosotros.



**Please visit our beautiful Gift Shop in the lower level. We are open on Sundays after mass.**

For an appointment, please contact Susan Moeller: 510-734-4158. We have pictures, religious items, Sacrament gifts, holy cards and prayer books.



**Photography Policy:** It is NOT permitted to take photographs or videos for personal or commercial use inside the Cathedral or on the front steps. Flash photography, the use of telescopic "selfie sticks", tripods, stands, drones, and professional equipment are strictly forbidden. For event use, please contact Cathedral staff at 916-444-3071.



## PRAYER DEVOTIONS DEVOCIONES DE ORACIÓN



### THE HOLY ROSARY / EL SANTO ROSARIO

- **Fridays, 7:45 AM** Capitol Park  
For the prayer, song and fellowship.  
**Viernes, 7:45 AM** Parque del Capitolio  
Para la oración, el canto y el  
compañerismo.
- **1st & 3rd Wednesdays, 6:00 PM**  
St Toribio Classroom, lower level.  
Contact [praytherosarywithus@yahoo.com](mailto:praytherosarywithus@yahoo.com)  
**1er y 3er miércoles, 6:00 PM**  
Aula St Toribio, nivel inferior.



### ADORATION / ADORACIÓN

- **Wednesdays and Thursdays, 1PM—4PM**  
In the Blessed Sacrament Chapel.  
**Miércoles y jueves, 1PM—4PM**  
En la Capilla del Santísimo Sacramento



### What happened to “CCD and RE”?

As we register adults and families for various faith programs this fall, a common question we receive is, “Where is the CCD – or Religious Education—registration?” In 2020, the Cathedral Faith Formation Office began to see the need to involve parents more in the formation of their families. The Cathedral transitioned to a Family Faith Formation approach of bringing whole families to faith. The old models were fine for passing on information about Jesus, but what we are called to is introducing our families to a divine Person, to build relationship with Jesus Christ and the Most Holy Trinity—God. By creating a forum for families to learn together, it allows us to model the relational aspect of our faith which has shown to have long-term impact on how children approach faith when they are grown. So when you see “Family Faith Formation”, this is the new “CCD”, or “Religious Education”, designed for our families and today’s Church, which the Catechism tells us begins at home in family, the Domestic Church.

**¿Qué pasó con “CCD y RE”?** A medida que registramos adultos y familias para varios programas de fe este otoño, una pregunta común que recibimos es: “¿Dónde está el CCD, o el registro de educación religiosa?” En 2020, la Oficina de Formación en la Fe de la Catedral comenzó a ver la necesidad de involucrar más a los padres en la formación de sus familias. La Catedral hizo la transición a un enfoque de Formación de Fe Familiar de llevar a familias enteras a la fe. Los modelos antiguos estaban bien para transmitir información sobre Jesús, pero a lo que estamos llamados es a presentar a nuestras familias a una Persona divina, para construir una relación con Jesucristo y la Santísima Trinidad: Dios. Al crear un foro para que las familias aprendan juntas, nos permite modelar el aspecto relacional de nuestra fe que ha demostrado tener un impacto a largo plazo en la forma en que los niños se acercan a la fe cuando crecen. Entonces cuando ves “Formación en la Fe Familiar”, este es el nuevo “CCD”, o “Educación Religiosa”, diseñado para nuestras familias y la Iglesia de hoy, que el Catecismo nos dice que comienza en casa en familia, la Iglesia Doméstica.

**To Register, see instructions on page 7 of the bulletin.**



## Formation / Formación

### KEEPING THE FLAME ALIVE

with Fr. O’Reilly

#### Wednesdays, 7:00 PM via Zoom

Reading and reflecting on the Sacred Scriptures.  
Contact Donna: [flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) for info  
and/or to be added to the Flocknote notification.

#### Miércoles, 7:00 PM vía Zoom

#### Manteniendo viva la llama con Padre O’Reilly

Leer y reflexionar sobre las Sagradas Escrituras.  
Póngase en contacto con Donna:  
[flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) para obtene información  
y/o para agregarse a la notificación de Flocknote.

#### Cathedral Tours: Sundays following Masses: 8AM & 10AM (English) and after 12 noon Mass (Spanish)

Docents give tours of the Cathedral interior, explaining  
the rich meaning of the Christian symbols and art.

#### Visitas a la Catedral: Domingos siguientes

#### Misas: 8AM y 10AM (inglés) y después de las 12 del mediodía Misa (español)

Los docentes dan recorridos por el interior de la  
Catedral, explicando el rico significado de los  
símbolos y el arte cristianos.



### HANDICAPABLES MASS AND GATHERING

WELCOME!

HandiCAPABLES is an outreach ministry to assist elderly and disabled persons to attend Mass by providing transportation and other support. HandiCAPABLES is celebrating with us today at the 10 a.m. Mass. A tour of the Cathedral, a light meal, and social gathering will be provided following the Mass.



**10 MIN with JESUS**—Daily Prayer and  
Spiritual food for busy teens and young  
adults

[En Español](#) [In English](#)



### TEXT YOUR CATHEDRAL DONATION/ ENVÍA UN MENSAJE DE TEXTO CON TU DONACIÓN A LA CATEDRAL

Regístrate para este servicio/  
Register for this service at:  
[www.is.gd/text2give](http://www.is.gd/text2give)

*Thank You!*

*Gracias!*



# Formation: Liturgy of the Word

Page 4 | Sunday, August 20, 2023 | 20<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time

## READING 1

IS 56:1, 6-7

Thus says the LORD:

Observe what is right, do what is just; for my salvation is about to come, my justice, about to be revealed.

The foreigners who join themselves to the LORD, ministering to him, loving the name of the LORD, and becoming his servants—all who keep the sabbath free from profanation and hold to my covenant, them I will bring to my holy mountain and make joyful in my house of prayer; their burnt offerings and sacrifices will be acceptable on my altar, for my house shall be called a house of prayer for all peoples.

## RESPONSORIAL PSALM

PSALMS 67:2-3, 5, 6, 8

*O God, let all the nations praise you!*

- ◆ May God have pity on us and bless us; may he let his face shine upon us.  
So may your way be known upon earth; among all nations, your salvation.
- ◆ May the nations be glad and exult because you rule the peoples in equity; the nations on the earth your guide.
- ◆ May the peoples praise you, O God; may all the peoples praise you!  
May God bless us,  
and may all the ends of the earth fear him!

## READING 2

ROMANS 11:13-15, 29-32

Brothers and sisters:

I am speaking to you Gentiles. Inasmuch as I am the apostle to the Gentiles, I glory in my ministry in order to make my race jealous and thus save some of them. For if their rejection is the reconciliation of the world, what will their acceptance be but life from the dead?

For the gifts and the call of God are irrevocable. Just as you once disobeyed God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now disobeyed in order that, by virtue of the mercy shown to you, they too may now receive mercy. For God delivered all to disobedience, that he might have mercy upon all.

## GOSPEL ACCLAMATION — ALLELUIA

CF. MT 4:23

*Jesus proclaimed the Gospel of the kingdom and cured every disease among the people.*

## GOSPEL

MATTHEW 15:21-28

At that time, Jesus withdrew to the region of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman of that district came and called out, "Have pity on me, Lord, Son of David! My daughter is tormented by a demon." But Jesus did not say a word in answer to her. Jesus' disciples came and asked him, "Send her away, for she keeps calling out after us." He said in reply, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel."

But the woman came and did Jesus homage, saying, "Lord, help me." He said in reply, "It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs." She said, "Please, Lord, for even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters." Then Jesus said to her in reply, "O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." And the woman's daughter was healed from that hour.

## GOSPEL REFLECTION

In this week's Gospel reading we have this concept, invoked by a Gentile mother, to persuade Jesus to heal her daughter. It can be a disturbing passage for it seems like Jesus is a little unfeeling toward this woman's plight. "It is not fair to take the children's bread and throw it to the dogs," he responded. Not only did he indicate that he wouldn't agree to her request, but also that he was contrasting the "children" of Israel with the Gentile "dogs."

We know, and as this lady found out, Jesus is not so heartless. Many of the early Church Fathers see the Gentile woman as a type for all the Gentile people. As such she was a commendable representative for she humbled herself. In contrast many Israelites responded to Jesus in pride, boasting, "Are we not Abraham's seed?" She believed and exercised her faith when many Israelites doubted and rejected Jesus' authority. She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs." So Jesus granted her desire.

What hope this story should bring to us who feel that we have so little to offer. This woman had little going for her. She was a Gentile Canaanite woman coming from a territory that Jesus had warned his disciples to avoid, and to not engage these people in conversation. She seemed to have a pretty hopeless situation; a daughter possessed by a demon. In addition, she was asking Jesus to interrupt his plan to help her. Hopeless? It certainly seemed that way. But that is where we find hope. When she turned to Jesus, she found mercy and grace both for herself and for her daughter. There is no person so unworthy that Jesus will ignore their humble request for help, not any situation so hopeless that Jesus cannot turn it completely around. But it takes the faith to ask for his help.

## PRIMERA LECTURA

IS 56:1, 6-7

Esto dice el Señor: "Velen por los derechos de los demás, practiquen la justicia, porque mi salvación está a punto de llegar y mi justicia a punto de manifestarse.

A los extranjeros que se han adherido al Señor para servirlo, amarlo y darle culto, a los que guardan el sábado sin profanarlo y se mantienen fieles a mi alianza, los conduciré a mi monte santo y los llenaré de alegría en mi casa de oración. Sus holocaustos y sacrificios serán gratos en mi altar, porque mi templo será la casa de oración para todos los pueblos".

## SALMO RESPONSORIAL

SALMO 84, 9AB-10. 11-12. 13-14

*Que te alaben. Señor. todos los pueblos.*

- ♦ Ten piedad de nosotros y bendícenos; vuelve, Señor, tus ojos a nosotros. Que conozca la tierra tu bondad y los pueblos tu obra salvadora.
- ♦ Las naciones con júbilo te canten, porque juzgas al mundo con justicia; con equidad tú juzgas a los pueblos y riges en la tierra a las naciones.
- ♦ Que te alaben. Señor, todos los pueblos que los pueblos te aclamen todos juntos. Que nos bendiga Dios y que le rinda honor el mundo entero.

## SEGUNDA LECTURA

ROMANOS 11, 13-15. 29-32

Hermanos: Tengo algo que decirles a ustedes, los que no son judíos, y trato de desempeñar lo mejor posible este ministerio. Pero esto lo hago también para ver si provocho los celos de los de mi raza y logro salvar a algunos de ellos. Pues, si su rechazo ha sido reconciliación para el mundo, ¿qué no será su reintegración, sino resurrección de entre los muertos? Porque Dios no se arrepiente de sus dones ni de su elección.

Así como ustedes antes eran rebeldes contra Dios y ahora han alcanzado su misericordia con ocasión de la rebeldía de los judíos, en la misma forma, los judíos, que ahora son los rebeldes y que fueron la ocasión de que ustedes alcanzaran la misericordia de Dios, también ellos la alcanzarán. En efecto, Dios ha permitido que todos cayéramos en la rebeldía, para manifestarnos a todos su misericordia.

## ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

CFR MT 4, 23

*Jesús proclamó el Evangelio del reino y curó todas las enfermedades entre la gente.*

## EVANGELIO

MATEO 15, 21-28

En aquel tiempo, Jesús se retiró a la comarca de Tiro y Sidón. Entonces una mujer cananea le salió al encuentro y se puso a gritar: "Señor, hijo de David, ten compasión de mí. Mi hija está terriblemente atormentada por un demonio". Jesús no le contestó una sola palabra; pero los discípulos se acercaron y le rogaban: "Atiéndela, porque viene gritando detrás de nosotros". Él les contestó: "Yo no he sido enviado sino a las ovejas descarriadas de la casa de Israel".

Ella se acercó entonces a Jesús y postrada ante él, le dijo: "¡Señor, ayúdame!" Él le respondió: "No está bien quitarles el pan a los hijos para echárselo a los perritos". Pero ella replicó: "Es cierto, Señor; pero también los perritos se comen las migajas que caen de la mesa de sus amos". Entonces Jesús le respondió: "Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla lo que deseas". Y en aquel mismo instante quedó curada su hija.

## REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

En la lectura del Evangelio de esta semana tenemos este concepto, invocado por una madre gentil, para persuadir a Jesús de que cure a su hija. Puede ser un pasaje inquietante, porque parece que Jesús es un poco insensible ante la difícil situación de esta mujer. "No es justo tomar el pan de los hijos y echárselo a los perros", respondió. No sólo indicó que no accedería a su petición, sino que también estaba contrastando a los "hijos" de Israel con los "perros" gentiles.

Sabemos, y así lo descubrió esta señora, que Jesús no es tan desalmado. Muchos de los primeros Padres de la Iglesia ven en la mujer gentil un tipo de todo el pueblo gentil. Como tal, era una representante digna de elogio, pues se humilló a sí misma. Por el contrario, muchos israelitas respondieron a Jesús con orgullo, jactándose: "¿Acaso no somos descendencia de Abraham?". Ella creyó y ejerció su fe cuando muchos israelitas dudaban y rechazaban la autoridad de Jesús. Ella dijo: "Sí, Señor, pero hasta los perros comen las migajas". Entonces, Jesús le concedió su deseo.

Qué esperanza debería darnos esta historia a quienes sentimos que tenemos tan poco que ofrecer. Esta mujer tenía poco a su favor. Era una mujer gentil cananea procedente de un territorio que Jesús había advertido a sus discípulos que evitaran y que no entablaran conversación con esa gente. Parecía tener una situación bastante desesperada: una hija poseída por un demonio. Además, le pedía a Jesús que interrumpiera su plan de ayudarla. ¿Sin esperanza? Eso parecía. Pero ahí es donde encontramos esperanza. Cuando se volvió a Jesús, encontró misericordia y gracia tanto para ella como para su hija. No hay persona tan indigna que Jesús ignore su humilde petición de ayuda, ni situación tan desesperada que Jesús no pueda cambiar por completo. Pero se necesita fe para pedir su ayuda.



## Upcoming Youth Events / Opportunities



**Real + True:** An Introduction to the Catechism via Flocknote video format. [cathedralsacramento.flocknote.com/](https://cathedralsacramento.flocknote.com/)



**On Fire — Six Flags, Vallejo High School Youth**  
Information Meeting for Parents—August 22nd, 6PM  
<https://cathedralsacramento.flocknote.com/signup/127274>



# Transfiguration

**CATECHISTS RETREAT**  
**RITIRO de CATEQUISTAS**

<b>August</b> 26 <sup>th</sup> 2023 9am-3pm	<b>St. Joseph Catholic Church</b> 32890 S. River Rd. Clarksburg, CA 95612
---	---



## Prayer: Mass Intentions

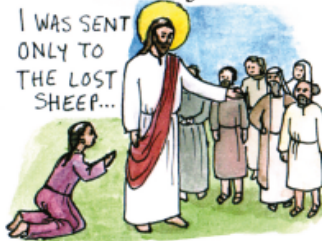
*Please pray for one another*

<p><b>Sunday 8/21</b> 20<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time</p> <p><b>Monday 8/21</b> St. Pius X, Pope</p> <p><b>Tuesday 8/22</b> Our Lady, Mother and Queen</p> <p><b>Wednesday 8/23</b> St. Rose of Lima</p> <p><b>Thursday 8/24</b> St. Bartholomew, Apostle</p> <p><b>Friday 8/25</b> Friday of week 20 in Ordinary Time</p>	<p>Catherine Chang +; People of the Parish S.I.; Olivia Clavel Barcena +; Janet Bardales S.I.; Sixto Veyna +</p> <p>Michael C. Walsh + and Jacqueline Walsh +</p> <p>Juliana Hernandez +</p> <p>Antonio Tojot +</p> <p>Juan "Brother Joe" T. Tecson, Jr. +</p> <p>Josephine Lukban S.I.</p>
--	---



## Formation: Kids' Corner **Esquina de niños**

### Does God Only Care for the Chosen People?



Long ago God had set aside the Israelites as His chosen people. He gave them laws and prophets and set up a covenant with them, that they would be His people and He would be their God. He promised them that He would send them a Savior.

When Jesus the Savior came, His first mission was to care for God's chosen people. In today's Gospel reading, however, a woman who was not an Israelite came to ask Jesus for help. At first Jesus refused- He had been sent to God's children, and "it is not right to take the food of the children and throw it to the dogs." But the woman said, "even the dogs eat the crumbs that fall from the master's table." She knew that Jesus could help her. When He saw how much faith she had, He did what she asked and cured her daughter.

Jesus wasn't trying to make the woman give up. He was giving her a chance to show how much humility and faith she had. Jesus used this to show the people that God will let anyone who believes, like this woman, become part of His chosen people.



## Formation: Families & Adults

**Sundays, 8:00 AM Mass, OCIA Dismissal & BOW**  
*Our OCIA Catechumens / Candidates will be dismissed at the 8AM Mass for Breaking Open the Word.*

**Mondays, 7:00 PM, Mercy Hall—OCIA Formation**  
*Seeking Faith and Sacraments for Adults.* Our on-going Monday Night OCIA for adults thinking about becoming Catholic and/or those who need to complete their Sacraments. For Info or to Register:

<https://www.cathedralsacramento.org/ocia>

### Mass Preparation in Your In-Box

*Sunday Mass Prep.* Weekly email to help your family prepare for Sunday Mass. Each week's email prep will have reflections for children, teens and adults. All are welcome to participate.

[www.cathedralsacramento.flocknote.com/sundays](https://www.cathedralsacramento.flocknote.com/sundays)



REAL PRESENCE,  
**Real Life**  
PRESENCIA VERDADERA,  
**Vida Auténtica**



Information and Registration  
**MINISTRYDAYS.COM**  
916-733-0135 • [ministrydays@scd.org](mailto:ministrydays@scd.org)



## Bible Bookmark

Cut out along the dotted lines, fold and keep in Bible for reference when praying with Scripture.



Prayer: *Breaking Open the Word*  
Mass Preparation for **Sunday, 27 Aug 23**

### PREPARE

- > **Choose** one of the Bible texts for next Sunday's Mass, maybe start with the Gospel.
- > **Find** a quiet place to begin.
- > **Pray** to the Holy Spirit
- > **Follow** the Lectio Divina Steps

### Lectio Divina Steps to Reading God's Word

- ◆ **Reading (lectio)** - listen to God's Word as it is read out loud. Ask: **"What does the Biblical text say"**.
- ◆ **Meditation (meditatio)** - reflect on the meaning of the text you heard. Ask: **"What is God saying to me in this text?"**
- ◆ **Prayer (oratio)** - speak with God in praise, thanksgiving, contrition and petition. Ask: **"What is my response to God in His Word?"**
- ◆ **Contemplation (contemplation)** - listen to God more quietly in the silence of the heart. Ask: **"How does the text make you feel in your relationship with God?"**
- ◆ **Action (action)** - put what you heard into action in your life. Ask: **"How will I change what I do today in response to hearing this text?"**

*Lord, Your Love is Eternal;  
do not forsake the work of  
Your hands.*

### Prepare: 21st Week of OT

Isaiah 22:19-23  
Psalms 138:1-2, 2-3, 6, 8  
Romans 11:33-36  
Matthew 16:13-20

### Gospel Focus:

The Gospel passage next Sunday we find Jesus asking His disciples, **"Who do you say I am?"** Simon Peter answers, identifying Jesus as the Messiah, the Son of God. Jesus then commends Peter for His profession of faith, calling him the "rock" on which Jesus will build the Church. Our church foundation—we are reminded—is not a building or structure, but the Rock of FAITH.

### With your Family

As you gather together as a family, talk about people whose faith has helped you to be a member of the Church and/or to grow in your faith. Then talk about what you have learned from leaders in our Church today. Read together today's Gospel, Matthew 16:13-20. Talk about what you know about Peter and his importance to the early Christian community. Talk about what we can learn from Peter and his profession of faith about Jesus. When you say "I believe in God ..." in the Creed, do we really mean it? **Do you really believe?** Conclude in prayer together by praying today's Psalm 138 or an Act of Faith. *"O My God, I firmly believe that you are one God in three divine Persons, Father, Son and Holy Spirit. I believe that Your divine Son became man and died for our sins, and that he will come to judge the living and the dead. I believe these and all the truths which the holy Catholic Church teaches..."*



**Registration is underway until August 31**  
**La inscripción están abiertas hasta 31 Agosto**

We are forming whole families in the faith in its "A Family of Faith" series. This program of formation replaces the "CCD" and "Religious Education" models which instructed the mind. Family Faith Formation (FFF) involves the whole family in weekly lessons in order to "form the heart". The lessons follow the four pillars of the Catechism of the Catholic Church, and this year will focus on the fourth pillar: **What we Pray**.

We invite your family of faith to be a part of this growing community of believers. Complete an inquiry form at the below link and we will help you to enroll as either returning or new families. Sacramental preparation is integrated into our plan of family formation, so come start today!

**Note:** Those teens and parents needing multiple Sacraments can participate in our Family OCIA Program.

Nos estamos está formando familias enteras en la fe en su serie "Una familia de fe". Este programa de formación reemplaza los modelos "CCD" y "Educación Religiosa" que instruían la mente. La Formación Familiar en la Fe (FFF) involucra a toda la familia en lecciones semanales para "formar el corazón". Las lecciones siguen los cuatro pilares del Catecismo de la Iglesia Católica, y este año se centrarán en el cuarto pilar: **Lo que oramos**.

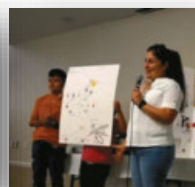
Invitamos a su familia de fe a ser parte de esta creciente comunidad de creyentes. Complete un formulario de consulta en el siguiente enlace y lo ayudaremos a inscribirse como familias que regresan o nuevas. La preparación sacramental está integrada en nuestro plan de formación familiar, ¡así que comience hoy!

**Nota:** Aquellos adolescentes y padres que necesitan múltiples Sacramentos pueden participar en nuestro Programa Familiar OICA.

**Register for Family Faith Formation**  
**Regístrese para la formación en la fe familiar**

<https://is.gd/familyformation2024>

OR



# Sacramento Chinese Catholic Community

Page 8 | Sunday, August 20, 2023 | 20<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time

**RECONCILIATION:** 1<sup>st</sup> Sunday of the month before mass. Please contact John Wong or Fr. Chiu in advance.

**Tel: 916-583-8306**

**Email: [sccc.contact@gmail.com](mailto:sccc.contact@gmail.com)**

**Facebook: @sacchinesecatholic**

**Instagram: <https://is.gd/SCCCinstagram>**

**Website: [www.sacchinesecatholic.org/](http://www.sacchinesecatholic.org/)**



**Chinese Portal:  
Announcements/  
Sunday Readings**



**Fr. Abraham Chiu**  
趙必成神父



## A Glimpse of Spirituality 靈修一瞥85 (John若 3:16-21)

God loves the world so much that he sent his only begotten son to us, not to condemn and judge, but to love us. According to human psychology, the more precious, we, the human beings, are more unwilling to let go. We always give God the leftovers.

Love, however, is to be a reciprocal relation. The Father loves the Son, and the Son loves the Father; Jesus loves his own, and his own love, or should love, one another. The immediate consequence of the love of God is the sending of the Son; its ultimate purpose is the eternal life of believers. Thus, the believer does not come under condemnation; but those who reject Jesus as the Lord call down condemnation upon themselves. Whatsoever is not of faith is sin.

Jesus said, "He who believes in him is not condemned; he who does not believe is condemned already, because he has not believed in the name of the only Son of God."

The verb "condemn" (krinetai) means "judge," but here, contextually, it is used specifically for the act of condemning and decreeing a penalty on someone. The action of those who refuse to believe in Jesus as the Son of God is already their own self-condemnation. It is not God who forsakes them; on the contrary, they give up their eternal life by leaving Jesus.

In faith we encounter God. In prayer, God's presence is never separated from his absence and God's absence is never separated from his presence. When God in his humanity becomes part of our most painful experience of God's absence, he becomes most present to us. Jesus becomes a human under very difficult situations but for loving his sheep, he wills to love them unto the end of life. Our love relationship with God can become deeper by loving each other, as God loves us.

天主如此愛世人，甚至將祂的獨生子賜給我們，不是來給我們定罪和審判，而是愛。

按照人的心理，越是珍貴就越捨不得，希望一輩子擁有；對天主，卻將剩菜扔給祂。

然而，愛是一種互動關係，父愛子，子也愛父；耶穌愛他自己的人，他們也彼此相愛。天主對人的愛，最直接的，莫過於派遣聖子降生人間，最終目的是信徒的永生。因此，信徒不被定罪；那些拒絕耶穌為主的人，是自討苦吃。不信，是罪。

耶穌說：“那信從他的，不受審判；那不信的，已受了審判，因為他沒有信從天主獨生子的名字。”

動詞“審判” (krinetai) 根據上下文，用於對某人進行譴責和判處刑罰的行動。那些拒絕相信耶穌是天主子的人，他們的行為已經是自我定罪。不是天主遺棄他們，反之，是他們自願離開耶穌而放棄永生。

在祈禱中，憑著信德與主相遇，天主的臨在與祂的“缺席”永不分離，當天主在人性中成為人們最痛苦的一部分，即經驗遠離天主的極度痛苦，耶穌就在這“缺席”當中與痛苦的人同在。耶穌在非常困難情況下降生成人，為了愛他的羊群，甘願愛他們到生命盡頭。

基督徒與天主的關係，通過彼此相愛而變得更深，就像天主愛所有人一樣。



## ANOINTING OF THE SICK

Make an appointment by calling the parish office.

## BAPTISM for INFANTS PREPARATION

Classes located in the Cathedral.

*English:* 1st Thursday of the month at 7pm.

*Spanish:* 2nd Thursday of the month at 7pm.

## BAPTISM

Contact Deacon Omar Bardales at the Parish Office [baptism@cbssac.org](mailto:baptism@cbssac.org) or 916-444-3071 Ext. 28

Baptisms are scheduled in English at 9 AM on the first and third Saturday of each month; and in Spanish at 9 AM on the second and fourth Saturday of each month.

## CONFESSION/RECONCILIATION

Monday—Friday: 11:30 am to 12:00 pm

Saturday: 4:00 to 5:00 pm

## CONFIRMATION

The Cathedral offers programs of formation for the Sacrament of Confirmation to youth (7th grade and older) and Adults. Go to:

[www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)

## HOLY EUCHARIST

Following at least two years of faith formation, and signs of readiness, Children and Teens prepare for the Sacrament of the Holy Eucharist through a series of workshops for immediate preparation for the Sacrament. Adults prepare for the Sacrament through the OCIA. Contact Sister Lisa Marie for details at [slmdoty@cbssac.org](mailto:slmdoty@cbssac.org).

## HOLY ORDERS

Priests and deacons are ordained to perform ministerial roles in the community. To learn more about the priesthood and /or deaconate, contact Fr. Mémo Hernandez at 916-733-0258.

## MARRIAGE PREPARATION

The Diocese requires all engaged couples to prepare for their union with a marriage preparation program no less than two months before the date of their wedding. Contact Deacon Omar & Janet Bardales at [matrimonyprep@att.net](mailto:matrimonyprep@att.net) or 916-427-9160.

## MATRIMONY

Contact Titi Kila at [tkila@cathedralsacramento.org](mailto:tkila@cathedralsacramento.org).



## CATHOLIC VIEWPOINT FAITH, HOPE & LOVE

**With Fr. Michael F. Kiernan & Guests**

View us on our website:

[www.CatholicViewpointFHL.com](http://www.CatholicViewpointFHL.com)

Or on YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UCijXOCTaW-7OBYf6ZCwRPJA>

## CATECHIST PREPARATION

Desire to help us pass on the faith to adults and children? To learn more and to complete your application go to: <https://is.gd/cathechistapplication>.

## FAMILY AND ADULT FAITH FORMATION

**English and Spanish**

The Cathedral offers weekly encounters for families to grow in faith together. Go to:

[www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)

## ORDER OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS/CHILDREN (OCIA) Adults:

Go to: [www.cathedralsacramento.org/ocia](http://www.cathedralsacramento.org/ocia)

*Exploring  
the beauty  
of our Faith!*



# Parish Information

Page 10 | Sunday, August 20, 2023 | 20<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time

## SACRED LITURGY

### Altar Servers

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Cathedral Choir

Rex Rallanka, Director of Liturgy & Music, rrallanka@cathedralsacramento.org

### Cathedral Children's Choir

Gayle Winney, Children's Choir Director, gwinney@cbssac.org

### Spanish Choir (12:00 pm)

Jerry Vanoye

### Spanish Choir (6:00 pm)

Ricardo Zavala

### Extraordinary Ministers of Holy Communion

Amy McCormick, ammccormick@att.net

### Lectors

Maggie Jones, lector@cathedralsac.org

### Sacristan Ministry

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Ushers

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

### Welcoming Ministry

Andrea Martin-Borges, andreamartin-borges@hotmail.com

## PRAYER

### Adoration

Titi Kila, cbsadoration@gmail.com

### Evening Rosary Group

Marlene Mejia, 916-628-6775 or Christina Callazo-Kelly,

praytherosarywithus@yahoo.com

### Friday Morning Rosary Group

John Fairbanks, john@capitolmr.com

### Prayer Chain

Regina Fagan, prayer.chain.sacramento@gmail.com

## FAITH FORMATION AND CATECHESIS

### Catechists for Family and Adult Faith Formation

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Catechists for Faith Formation Spanish

Edith Gonzalez, edi\_d2@yahoo.com

### Family and Adult Faith Formation

Deyanira Galvez, Galvez.dgv@gmail.com

### Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) Support Ministry

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Catechesis of the Good Shepherd

For ages 3+ David Vincent, admin@youngsheep.org; www.youngsheep.org

## SOCIAL and COMMUNITY SERVICE

### Brown Bag Lunch Ministry

Marilynn Fairgood, Marilynn\_Fairgood@att.net

### Cathedral Docents Tour Ministry

Jill Pease, peasejill@gmail.com

### Festival of Trees

Please contact Fr. O'Reilly at 916-444-3071

### Front Door Ministry

Deacon Edgar Hilbert, hilbertdoheva@aol.com

### Gift Shop Volunteers

Susan Moeller, susandurand@ymail.com

### Hospitality

Celeste Gisla, jfgisla@att.net

### Office Ministry

Victoria Ramos, vramos@cathedralsacramento.org

### Outreach Ministry to the Homebound

Deacon Omar Bardales, omarcpa@att.net

### Media Ministry

Titi Kila, communication@cathedralsac.org

### Respect Life Ministry

Liliana Balderrama, michoacan8888@gmail.com

### Volunteer Corps

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

## COMMUNITY GROUPS

### Cathedral A.C.T.S.

Diane Gonzales-Salais, dmgsalais@yahoo.com

### Cathedral Filipino-American Group of Sacramento

John Ponce, johne.poww@gmail.com

### Cathedral Young Adults

Victoria Ramos, cathedralya@gmail.com

### Chinese Community

John Wong, jwong@live.it

### Knights of Columbus

Gabriel Gutierrez, gutierrezgabriel@yahoo.com

### Spanish Parents Group Leaders

Leticia Hilbert, leticia\_hilbert@hotmail.com

## PASTORAL AND ADMINISTRATIVE STAFF

Fr. Michael O'Reilly, *Pastor/Rector*

Fr. Abraham Chiu, *Chinese Mass*

Fr. Mémo Hernandez, *In Residence*

Fr. Michael Kiernan, *In Residence*

Deacon Omar Bardales

Deacon Gary Brys, *Business Manager*

Deacon Edgar Hilbert

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC,

*Director of Faith Formation & OCIA*

Rex Rallanka,

*Director of Liturgy & Music*

Michael Ognisty, *Sacristan*

Tom Waddock, *Plant Manager*

Victoria Ramos, *Secretary*

Katie McAllister, *Bookkeeper*

Titi Kila, *Wedding Coordinator*

Chris Houlemard, *Bulletin, Environment,*

*Webmaster*

## PARISH PASTORAL COUNCIL

Joey Martinez, Chair

Russel Almaraz

Esteban Arellano

Maria Balakshin

Andrea Martin-Borges

Maria Rosario

Aileen Rasmussen

Richard Zacaroli

## FINANCE COUNCIL

Robert Ingenito, Chair

Janet Bardales

Nancy Fairbanks

Michael Pease

**Restroom Key pads:** Please ask any usher for the weekly access code. Adults must accompany children.

## CATHEDRAL PARISH REGISTRATION & UPDATE / Actualización y registro de la parroquia de la Catedral

Become a member of our dynamic Cathedral family! Register online at : <https://is.gd/cathedralnew>

or fill out the form below and put in the offertory basket or mail to the rectory office at:

1017 11th Street, Sacramento, CA 95814

NAME/NOMBRE

PHONE

ADDRESS/DOMICILIO

EMAIL

STREET

CITY

ZIP

**Please indicate/ Por favor indique:**

Please send Offertory Envelopes

Por favor envíe Sobres de Ofertorio

New Parishioner/Individual

Nuevo Parroquiano/Individuo

Change of Address/Cambio de Dirección

New Parishioner/Family

Nuevo Parroquiano/Familia

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

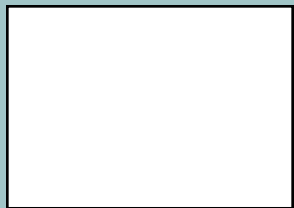


4lpi.com/adcreator

**SUPPORT OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

**relevant radio**

**1620AM**

America's Catholic Talk Radio Network

Download the FREE mobile app!  
www.relevantradio.com

Donor/Listener: 877-291-0123  
Prayer: 888-577-5443

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.

**CALL 800-950-9952**

**Pucci's PHARMACY**

• SACRAMENTO'S MIDTOWN PRESCRIPTION CENTER •  
3257 FOLSOM BLVD. • SACRAMENTO, CA 95816  
www.puccirx.com  
(916) 442-5891 FAX (916) 442-4432

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

**La Esperanza**

(916) 455-0215 • Mexican Food  
5028-5044 Franklin Blvd., Sacramento

**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL 800-950-9952**

**LE FIVE INDOOR SOCCER**

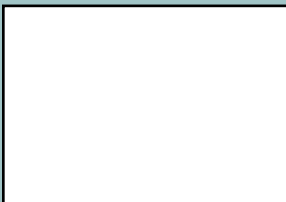
**RANCHO CORDOVA WEST SACRAMENTO**  
(916) 603-8043

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | **SafeStreets** | **833-287-3502**

**Be a Hero for the Homeless**

**joshua's house**  
VOLUNTEER HOSPICE  
Joshuashousehospice.org

Hospice care for the terminally ill homeless. No one should die alone on the street. Please donate today at [GIVEJH.COM](http://GIVEJH.COM) Opening soon

SUNDAY BRUNCH 11 AM - 3 PM

# EXPERIENCE MEXICAN CUISINE AT IT'S BEST...



ONE BLOCK FROM THE CATHEDRAL SACRAMENTO CORNER OF 12 & K STREET

## MAYAHUEL

12TH & K STREET

DOWNTOWN | 1200 K STREET | EXPERIENCEMAYAHUEL.COM



## MERCY McMAHON TERRACE

*June's Place*

**Mercy McMahon Terrace**

*Independent, Assisted Living & Memory Care*

A Truly One of a Kind Community  
Founded by the Sisters of Mercy  
24 Hour Nursing  
Mass offered weekly in our Chapel

**(916) 733-6510**

Call for a Tour Today!

3865 J St., Sacramento, CA 95816

[www.mercymcmahonterrace.org](http://www.mercymcmahonterrace.org)

RCFE 340312763

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Touros**

**dtouros@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2610**

## Northgate SMOG

2830 Northgate Blvd. #4  
916-922-6018 [northgatesmog.com](http://northgatesmog.com)



Rachel Songer,  
Realtor®  
Cathedral Cantor  
Lyon Real Estate  
916-284-3336

Lic# 02116619

[Rsonger@golyon.com](mailto:Rsonger@golyon.com)  
[www.Rsonger.golyon.com](http://www.Rsonger.golyon.com)

*"I'm here to help!"*

**LYON**  
REAL ESTATE

Funeral • Mortuary • Cremation • Cemetery



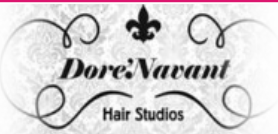
**916-452-4831**

**Stephen R. Patton**  
Family Service Advisor

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

St. Mary Cemetery & Funeral Center 102203  
Sacramento, CA

Calvary Cemetery & Funeral Center 102202  
Citrus Heights, CA



**Hair Salon**  
(916) 719-8572  
[dorenavanthairstudios.com](http://dorenavanthairstudios.com)  
3029 El Camino Ave  
Sacramento 95821

Ask for Bertha and mention Cathedral ad  
for special treatment

Lic# 02116619

[Rsonger@golyon.com](mailto:Rsonger@golyon.com)  
[www.Rsonger.golyon.com](http://www.Rsonger.golyon.com)

*"I'm here to help!"*

**LYON**  
REAL ESTATE

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19.95** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)



WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!



SUPPORT  
OUR  
PARISH

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Cathedral of Blessed Sacrament, Sacramento, CA

A 4C 05-1145